1. Könige 6

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932

1 Und[1] es geschah im vierhundert und achtzigsten Jahre nach dem Auszuge der Kinder Israel aus dem Lande
Ägypten, im vierten Jahre der Regierung Salomos über Israel, im Monat Siw, das ist der zweite Monat, da baute er
Jehova das Haus[2]. **2** Und das Haus, das der König Salomo Jehova baute: sechzig Ellen war seine Länge, und
zwanzig Ellen seine Breite, und dreißig Ellen seine Höhe. **3** Und die Halle vor dem Tempel[3] des Hauses: zwanzig Ellen
war ihre Länge vor der Breite des Hauses her; zehn Ellen war ihre Breite vor dem Hause her. **4** Und er machte dem
Hause Fenster, die mit unbeweglichen Querstäben vergittert waren. **5** Und er baute an die Wand des Hauses
Stockwerke ringsum, an die Wände des Hauses ringsum, des Tempels und des Sprachortes[4]; und er machte
Seitenzimmer ringsum. **6** Das untere Stockwerk: fünf Ellen war seine Breite, und das mittlere, sechs Ellen seine Breite,
und das dritte, sieben Ellen seine Breite; denn er hatte außen am Hause ringsum Absätze gemacht, um nicht in die
Wände des Hauses einzugreifen[5]. **7** Und das Haus wurde bei seiner Erbauung aus vollständig behauenen Steinen[6]
erbaut; und Hammer und Meißel, irgend ein eisernes Werkzeug, wurde nicht am Hause gehört, als es erbaut wurde. **8**
Der Eingang der mittleren[7] Seitenzimmer war an der rechten[8] Seite des Hauses; und mittelst Wendeltreppen stieg
man zu den mittleren, und von den mittleren zu den dritten hinauf. **9** Und er baute das Haus und vollendete es, und er
deckte das Haus mit Balken und Reihen von Zedern. **10** Und er baute die Stockwerke an das ganze Haus, fünf Ellen
ihre Höhe; und sie waren mit dem Hause durch Zedernhölzer verbunden[9].

11 Und das Wort Jehovas geschah zu Salomo, indem er sprach: **12** Dieses Haus, das du baust - wenn du in meinen
Satzungen wandeln und meine Rechte tun und alle meine Gebote beobachten wirst, daß du darin wandelst, so werde
ich dir mein Wort aufrecht halten, das ich zu deinem Vater David geredet habe; **13** und ich werde inmitten der Kinder
Israel wohnen und werde mein Volk Israel nicht verlassen.

14 Und Salomo baute das Haus und vollendete es. - **15** Und er baute die Wände des Hauses innerhalb mit
Zedernbrettern; vom Fußboden des Hauses bis an die Wände der Decke überzog er sie innerhalb mit Holz; und er
überzog den Fußboden des Hauses mit Zypressenbrettern. **16** Und er baute die zwanzig Ellen an der Hinterseite des
Hauses mit Zedernbrettern, vom Fußboden bis an die Wände[10]; und er baute sie ihm inwendig zum Sprachorte, zum
Allerheiligsten. **17** Und das Haus, das ist der Tempel, vorn vor dem Sprachorte, war vierzig Ellen lang. **18** Und das
Zedernholz am Hause, inwendig, war Schnitzwerk von Koloquinthen und aufbrechenden Blumen[11]; alles war
Zedernholz, kein Stein wurde gesehen. **19** Und den Sprachort im Innersten des Hauses richtete er zu, um die Lade
des Bundes Jehovas dahin zu setzen; **20** und das Innere des Sprachortes[12]: zwanzig Ellen die Länge, und zwanzig
Ellen die Breite, und zwanzig Ellen seine Höhe; und er überzog ihn mit geläutertem Golde; auch den Zedernholz-Altar
überzog er damit. **21** Und Salomo überzog das Haus inwendig mit geläutertem Golde; und er zog goldene Ketten vor
dem Sprachorte her, und überzog ihn mit Gold. **22** Und das ganze Haus überzog er mit Gold, das ganze Haus
vollständig; auch den ganzen Altar, der zum Sprachorte gehörte, überzog er mit Gold.

23 Und er machte im Sprachorte zwei Cherubim von Ölbaumholz, zehn Ellen ihre Höhe; **24** und fünf Ellen maß der eine
Flügel des Cherubs, und fünf Ellen der andere Flügel des Cherubs: zehn Ellen von dem einen Ende seiner Flügel bis
zu dem anderen Ende seiner Flügel; **25** und zehn Ellen maß der andere Cherub: beide Cherubim hatten *ein* Maß und
einen Schnitt. **26** Die Höhe des einen Cherubs war zehn Ellen, und ebenso die des anderen Cherubs. **27** Und er stellte
die Cherubim in das innerste Haus; und die Cherubim breiteten die Flügel aus[13], so daß der Flügel des einen an diese
Wand rührte, und der Flügel des anderen Cherubs an die andere Wand rührte; und ihre Flügel, nach der Mitte des
Hauses zu, rührten Flügel an Flügel. **28** Und er überzog die Cherubim mit Gold.

Druckausgabe erzeugt am 17.08.2025 auf bibelkommentare.de

29 Und an allen Wänden des Hauses ringsum schnitzte er eingegrabenes Schnitzwerk von Cherubim und Palmen und aufbrechenden Blumen, innerhalb und außerhalb. **30** Und den Fußboden des Hauses überzog er mit Gold, innerhalb und außerhalb. **31** Und für den Eingang des Sprachortes machte er Türflügel von Ölbaumholz; die Einfassung, die Pfosten, bildeten den fünften Teil der Wand. **32** Und in die zwei Türflügel von Ölbaumholz, darein schnitzte er Schnitzwerk von Cherubim und Palmen und aufbrechenden Blumen, und er überzog sie mit Gold: er breitete das Gold aus über die Cherubim und über die Palmen. **33** Und ebenso machte er für den Eingang des Tempels Pfosten von Ölbaumholz aus dem vierten Teile der Wand, **34** und zwei Türflügel von Zypressenholz: aus zwei drehbaren Blättern war der eine Flügel, und aus zwei drehbaren Blättern der andere Flügel. **35** Und er schnitzte Cherubim und Palmen und aufbrechende Blumen ein und überzog sie mit Gold, geschlichtet über das Eingegrabene.

36 Und er baute den inneren Hof aus drei Reihen behauener Steine und aus einer Reihe Zedernbalken.

37 Im vierten Jahre wurde der Grund des Hauses Jehovas gelegt, im Monat Siw; **38** und im elften Jahre, im Monat Bul, das ist der achte Monat, war das Haus vollendet nach allen seinen Stücken und nach all seiner Vorschrift[14]; und so baute er sieben Jahre daran.

Fußnoten

1. 2. Chron. 3
2. O. da baute er das Haus Jehovas
3. d.h. dem Heiligen
4. O. des Hinterraumes; so auch nachher
5. nämlich durch die Balkenköpfe der einzelnen Stockwerke
6. W. von vollständigen Steinen des Steinbruchs
7. Wahrsch. zu l.: der unteren
8. d.i. südlichen
9. Eig. sie faßten an das Haus durch Zedernhölzer
10. O. sowohl den Fußboden als auch die Wände
11. And.: und Gehängen von Blumen; so auch V. 29 usw.
12. Da diese Übersetzung zweifelhaft ist, so ist viell. zu l.: und der Sprachort
13. W. und man breitete die Flügel der Cherubim aus
14. O. Gebühr

Druckausgabe erzeugt am 17.08.2025 auf bibelkommentare.de